

WECAFC-Secretariat

From: Alvaro Otarola Fallas <AOtarola@incopesca.go.cr>
Sent: Thursday, June 09, 2016 10:43 AM
To: WECAFC-Secretariat
Subject: RE: Costa Rica: CLME+ estudio adicional para la evaluación de costos y beneficios de una OROP en la área de la COPACO

Estimado señor:

En relación a la oportunidad de decidir sobre "el camino a seguir en el proceso de reorientación estratégica de la COPACO".

Me permito manifestar nuestra posición con base en las preguntas enviadas:

1. Si el miembro considera necesario el establecimiento de una OROP (si/no, y por qué).

Si consideramos importante el establecimiento de una OROP. Creemos que el documento " **EVALUACIÓN SOBRE LOS AVANCES RECIENTES Y LA COLABORACIÓN DE CRFM, OSPESCA, Y LA COPACO, INCLUYENDO LAS OPCIONES PARA UNA ESTRUCTURA INSTITUCIONAL REGIONAL COLABORATIVA DENTRO DE UN MARCO DE REFERENCIA DE UNA OROP**, da los suficientes elementos de juicio para pensar en una reorientación estratégica de la COPACO, sobre todo tomando en consideración aspectos como que la COPACO es un órgano consultivo y no tiene mandato de manejo, situación que podría ser solucionada mediante una OROP que tome decisiones vinculantes para los países que la conformen, en relación a la ordenación y conservación de los recursos marinos en el área de incumbencia, priorizando con los vacíos o brechas que se han identificado, además de centralizar y optimizar los recursos económicos y humanos en una sola organización. No omitimos manifestar que una de las principales limitantes en nuestro caso para participar en un tipo de OROP como la que propone, sería el monto la cuota de participación, lo cual podría ser un factor limitante para la integración de nuestro país.

2. Sí, sí; cuáles serían las áreas y las poblaciones que ser cubiertas por la OROP (AFJN en el Área 31 y en la parte norte del área 41 solamente, ZEEs para las poblaciones regionales compartidas [Caracol rosado, langosta espinosa, dorados, petos, camarones y tiburones], poblaciones tranzonales, poblaciones de peces de profundidad, y especies altamente migratorias que no están cubiertas por CICAA).

Las áreas a ser cubiertas por la OROP serían las propuestas, las AFJN, y ZEEs en el área 31 y en la parte Norte del área 41 para las poblaciones regionales compartidas [Caracol rosado, langosta espinosa, dorado, peto, camarones y tiburones], poblaciones tranzonales, poblaciones de peces de profundidad, y especies altamente migratorias que no están cubiertas bajo CICAA. Dichas áreas nos parecen las más razonables, tomando en consideración que estas poblaciones no pueden ser capturadas por un país sin afectar el estado de la población y las oportunidades de captura por otros países.

3. Si el miembro tiene preferencia por una de las opciones presentadas en el estudio de evaluación costo-beneficio (continuar como una ORP, transformarse en una OROP bajo el artículo XIV de la constitución de la FAO, o transformarse en una OROP independiente de la FAO).

Nos parece que la opción es la de transformarse en una OROP bajo el artículo XIV de la constitución de la FAO, ya que aquí las OROPs se establecen mediante acuerdos internacionales entre países que no tienen por qué ser Estados Miembros de la FAO y desempeñan además de una función consultiva, atribuciones de reglamentación y podrían adoptar, por ejemplo, medidas de conservación y ordenación vinculantes entre sus miembros.

Además como se menciona en el informe preparado por la señora Helga Josupeit para CLME+, concordamos en los beneficios de una FAO-OROP, tomando en consideración la estructura existente, el conocimiento disponible, la gran pericia técnica y legal, neutralidad y la red de oficinas de que dispone la FAO a nivel regional, factores que pueden contribuir al buen funcionamiento de la OROP.

Saludos

Alvaro Otarola Fallas

De: WECAFC-Secretariat [mailto:WECAFC-Secretariat@fao.org]

Enviado el: martes, 07 de junio de 2016 09:14 a.m.

Para: Alvaro Otarola Fallas

CC: porrasantonio1@yahoo.com; miscr-fao@rree.go.cr; FAO-Costa-Rica (FAOCR); VanAnrooy, Raymon (FAOSLC)

Asunto: Costa Rica: CLME+ estudio adicional para la evaluación de costos y beneficios de una OROP en la área de la COPACO

Estimado Sr. Otarola,

Con referencia a la carta de la Presidente de la COPACO, la Secretaría tiene el placer de compartir con usted la versión en español del mismo informe.

Por favor, encontrar el documento adjunto.

Su respuesta a la carta de la Presidente antes del 10 de junio seria muy apreciado.

Atentamente,

Raymon van Anrooy

Secretario de la COPACO

From: WECAFC-Secretariat

Sent: Thursday, May 26, 2016 2:09 PM

To: AOtarola@incopesca.go.cr

Cc: porrasantonio1@yahoo.com; miscr-fao@rree.go.cr; FAO-Costa-Rica (FAOCR); VanAnrooy, Raymon (FAOSLC)

Subject: Costa Rica: CLME+ estudio adicional para la evaluación de costos y beneficios de una OROP en la área de la COPACO

Estimado Sr. Otarola,

Para su atención, favor ver adjunto la carta de la Sra. Christine Chan A Shing, Presidente de la COPACO, de 20 de mayo de 2016, sobre el tema arriba mencionado.

La carta se refiere a la " Evaluación de los logros recientes y la colaboración del CRFM, OSPESCA, y la COPACO incluyendo opciones para una estructura regional colaborativa dentro del marco de una OROP" (también adjunto en Inglés) (documento de trabajo de la COPACO / XVI / 2016/13), por la Dra. Helga Josupeit, que fue preparado con el apoyo del proyecto CLME +. La versión en español del mismo documento será disponible a principios de junio.

En la carta, la presidente de la COPACO solicita a los miembros que envían sus opiniones (preliminares) sobre las opciones para la reorientación estratégica presentadas en los "Resultados de la evaluación independiente costo-beneficio de las opciones para la reorientación estratégica de la COPACO " circulado en Febrero 2016 y que han sido más elaboradas en el documento de trabajo adjunto.

La Secretaría de la COPACO agradecería si Costa Rica podría enviarnos en forma oficial su opinión preliminar sobre la reorientación antes del viernes 10 de junio de 2016.

Haremos disponible en línea, las opiniones recibidas de los miembros para facilitar las discusiones en la COPACO 16 sobre el camino a seguir.

Todas las opiniones (preliminares) recibidas serían colocados en el sitio de la COPACO 16:

<ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/weca/c/16thsess/default.htm>

Si usted necesita más información sobre el proceso o si tiene preguntas adicionales, por favor no dude en preguntar al Secretario.

Un saludo muy cordial y espero verle pronto en Guadalupe

Raymon van Anrooy
Secretario de la COPACO

WECAFC Secretariat
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Subregional Office for the Caribbean (FAO-SLC)
2nd floor , United Nations House, Marine Gardens, Hastings
Christ Church, BB 11000, Barbados
Tel (Office) :1(246) 426-7110/11; Ext. 249
Fax :1(246) 427-6075
E-mail :WECAFC-Secretariat@fao.org
Website :<http://www.fao.org/fishery/rfb/weca/c/en>

